

L'analyse de textes littéraires

Savoir théorique – Les personnages du théâtre

le/ la protagoniste Protagonist, Hauptdarsteller

*Les protagonistes de cette pièce sont
dominés par leur passions.*

l'antagoniste (m/f) Gegner, Widersacher

le personnage Person

le personnage secondaire

Des figures typiques du théâtre classique

l'amant Liebhaber

l'amante Geliebte

le rival Nebenbuhler

le valet Diener

la servante Dienerin

la confidente Vertraute

la coquette Kokette

le sot Dummkopf

l'hypocrite (m) Heuchler

Le protagoniste	entre en scène.	auftreten
	apparaît.	erscheinen
	quitte la scène.	verlassen
	disparaît.	abtreten

l'entrée en scène Auftreten

l'apparition Erscheinen

la sortie Weggang

le caractère Charaktere

le type Type

Les personnages	sont dépeints d'après la réalité.	
	sont dépeints d'une façon détaillée.	
	sont schématisés.	schematisch dargestellt
	sont stylisés.	typenhaft ; klischeehaft gezeichnet

Le personnage joue un rôle décisif.

le comportement

l'attitude

Il y a une relation	harmonieuse.
	pleine de conflits.

Le caractère des personnages

sérieux	ernst
réfléchi ; pensif	nachdenklich
introverti	introvertiert
discret	diskret
réservé	zurückhaltend
ambitieux	ehrgeizig
calme	ruhig
doux	sanft
gentil	nett
agréable	angenehm
honnête	ehrlich
sincère	aufrichtig
appliqué; studieux	fleißig
soigneux	sorgfältig
modeste	bescheiden
sage	weise
estimé	geschätzt
vive	lebhaft
impulsive	impulsiv
maladroit	ungeschickt
innocent	unschuldig
naïf	naiv, einfältig

puéril

kindisch

ingrate

undankbar

égoïste

egoistisch

infidèle

treulos

traître

verräterisch

Il agit toujours avec | *calme.*
prudence.
bon sens.

Il traite les autres avec | *politesse.*
gentillesse.
amabilité.
sincérité.

Il veut gagner la reine avec une stratégie | *astucieuse.*
rusée.
pleine d'imagination.

Il n'hésite pas à | *tirer profit de son ami.*
profiter de

En parlant avec lui, il | *se montre impatient.*
s'impatiente.
s'excite.